

REGULAMENTUL CAMPANIEI INTERNE „Fii ambasadorul Orange Money si esti rasplatit”

1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL CAMPANIEI

- 1.1. Campania „Fii ambasadorul Orange Money si esti rasplatit” („Campania”) este organizată de Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money sau Organizatorul), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herăstrău, nr. 4D, cladirea Green Court, corpul C, Etaj 11, sector 2, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, reprezentată de Syed Haris Hanif, în calitate de Director General.
- 1.2. Participanții la Campanie sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului regulament (denumit în continuare „Regulament”).
- 1.3. Prezentul Regulament de participare/desfășurare este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe pagina de internet a Organizatorului, în secțiunea dedicată Campaniei.
- 1.4. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament, orice astfel de modificare urmând să intre în vigoare ulterior datei la care a fost adusă la cunoștința prin intermediul acelorași canale de comunicare prin care Regulamentul a fost făcut public anterior.
- 1.5. Prezenta Campanie este organizată și se desfășoară în conformitate cu prevederile legale referitoare la desfășurarea loteriilor publicitare, astfel cum sunt acestea reglementate de Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și a serviciilor de piață (republicată) și are ca scop promovarea produselor și serviciilor financiare Orange Money.

2. DURATA CAMPANIEI, ARIA DE DESFASURARE SI PRODUSELE PARTICIPANTE

- 2.1. Campania este organizata si se va desfasura pe teritoriul Romaniei, în perioada 14 februarie 2022 – 13 martie 2022 (denumită în continuare “Perioada Campaniei”), cu respectarea prevederilor prezentului Regulament.
- 2.2. Participa in campanie clientii care, in perioada 14 februarie 2022 – 13 martie 2022, recomanda clienti eligibili care indeplinesc urmatoarele conditii:
 - isi deschid cont Orange Money,
 - activeaza un card de debit sau de credit Orange Money,
 - efectueaza cel putin o plata de minimum 50 lei cu cardul de debit sau de credit Orange Money, la POS sau pe internet sau o plata de factura sau un transfer valutar, in perioada 14 februarie 2022 - 31 martie 2022.

3. CONDIȚII DE PARTICIPARE SI ELIGIBILITATE

- 3.1. La prezenta Campanie poate participa orice persoana fizica, inclusiv angajati ai companiilor Orange Money IFN S.A. (Organizatorul - C.U.I. 33851267), Orange România S.A., (CUI 9010105), Orange Services S.R.L. (C.U.I. 31484270), precum si orice angajat pus la dispozitia acestor entitati prin agenti de munca temporara, care îndeplinește cumulativ următoarele condiții:
 - este titularul/a unui cont activ Orange Money deschis anterior sau in Perioada Campaniei;
 - recomanda, persoane fizice care isi deschid cont Orange Money, activeaza un card de debit sau de credit Orange Money, in perioada campaniei, si efectueaza cel putin o plata de minimum 50 lei cu cardul de debit sau de credit Orange Money, la POS sau pe internet, sau o plata de factura sau un transfer valutar, in perioada 14 februarie 2022 – 31 martie 2022.
 - pentru utilizatorii iOS este necesara permisiunea de urmarire (allow tracking) pentru aplicatia OrangeMoney, astfel incat recomandarea sa poata fi corelata cu acceptarea invitatiei si indeplinirea conditiilor de eligibilitate.

Setarea se poate face in momentul instalarii aplicatiei (Allow tracking) sau din meniul telefonului accesand calea: Configurari/Settings – Intimitate/Privacy – Urmarire/Tracking – Orange Money – Permite/Allow. Renuntarea la aceasta setare se poate face oricand dupa alocarea bonusului de recomandare, permisiunea fiind necesara exclusiv pentru alocarea corecta a premiului.

- 3.2. Persoanele care îndeplinesc condițiile specificate la art. 3.1. de mai sus sunt denumite în continuare „Participanți”.
- 3.3. Sunt excluse din cadrul Campaniei tranzacțiile pe internet prin intermediul cardurilor Orange Money prin care se alimentează tot contul Orange Money.

4. MECANISMUL DE PARTICIPARE LA CAMPANIE

- 4.1. Participanții la Campanie vor fi considerați clienții titulari ai unui cont Orange Money, care recomandă persoanelor fizice (cu vârsta de minim 18 ani și domiciliul/reședința în România) să solicite deschiderea unui cont Orange Money, să activeze un card de debit sau de credit Orange Money, în perioada campaniei, și să utilizeze cardul pentru cel puțin o tranzacție de plată de minimum 50 lei, la POS sau pe internet, sau o plată de factură sau un transfer valutar, până la data de 31 martie 2022 inclusiv.
- 4.2. În vederea recomandării de potențiali clienți, Participantul va putea distribui prin canale virtuale link-ul unic de acces către descărcarea aplicației. Link-ul unic de acces se regăsește în aplicația Orange Money/Meniu/Recomandă Orange Money.
- 4.3. Persoanele recomandate își vor descărca aplicația Orange Money utilizând link-ul unic de acces pus la dispoziție de către Participant.
- 4.4. În perioada 14 februarie 2022 – 31 martie 2022, este necesar ca persoanele recomandate să efectueze cel puțin o tranzacție de plată de minimum 50 lei cu cardul de debit sau de credit Orange Money, la POS sau pe internet, sau o plată de factură sau un transfer valutar.
- 4.5. O persoană recomandată poate participa la campanie dacă recomandă la rândul său alte persoane eligibile, în perioada campaniei (14 februarie 2022 – 13 martie 2022).

5. PREMII

- 5.1. În cadrul Campaniei, Organizatorul oferă clienților care îndeplinesc Condițiile de participare și eligibilitate, astfel cum sunt reglementate în prezentul Regulament, următoarele premii:
 - **Premiu garantat** - 150 Lei oferit celui care a recomandat, în perioada campaniei, un client nou activat în perioada 14 februarie 2022 – 31 martie 2022.

Premiul în valoare de 150 de Lei se acordă în contul Orange Money al Participantului pentru fiecare client nou recomandat de către acesta și care îndeplinește condițiile descrise la punctul 4.

- 5.2. Premiile se vor acorda Participantilor doar dacă persoanele recomandate au conturile Orange Money active la momentul acordării premiilor.
- 5.3. În cazul în care la data acordării premiului, nu mai sunt îndeplinite condițiile specificate la art. 3.1. și 5.2. sau Participantul refuză premiul câștigat, acesta va pierde dreptul de a i se atribui premiul.

6. PROCEDURA DE ACORDARE A PREMIULUI

- 6.1. Premiul se va acorda în contul Orange Money astfel:

- pe 21 februarie pentru utilizatorii eligibili din perioada 14 februarie 2022 – 20 februarie 2022
- pe 28 februarie pentru utilizatorii eligibili din perioada 21 februarie 2022 – 27 februarie 2022
- pe 07 martie pentru utilizatorii eligibili din perioada 28 februarie 2022 – 06 martie 2022
- pe 14 martie pentru utilizatorii eligibili din perioada 07 martie 2022 – 13 martie 2022

- pe 21 martie pentru utilizatorii eligibili din perioada 14 martie 2022 – 20 martie 2022
- pe 28 martie pentru utilizatorii eligibili din perioada 21 martie 2022 – 27 martie 2022
- pe 04 aprilie pentru utilizatorii eligibili din perioada 28 martie 2022 – 31 martie 2022

7. RĂSPUNDERE

- 7.1. Prin participarea la Campanie, toți Participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 7.2. Organizatorul nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Campanie ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: întreruperea funcționării aplicației Orange Money, nefuncționarea telefonului/terminalului pe care este instalată aplicația Orange Money sau situarea acestuia în afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comercianții acceptanți (prin instituțiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu întârziere sau eronată a tranzacțiilor din Cont, dacă aceasta întârziere/eroare se datorează unor terți (de exemplu, întârzierea comercianților acceptanți sau a instituțiilor acceptante în transmiterea tranzacțiilor în decontare), etc.

8. MODIFICAREA REGULAMENTULUI

- 8.1. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament sau de a suspenda/întrerupe/prelungi oricând desfășurarea acestei Campanii, fără drept de compensare, orice modificare fiind adusă la cunoștința publicului înainte de data la care va intra în vigoare.
- 8.2. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Organizatorului, în secțiunea dedicată Campaniei.
- 8.3. Organizatorul nu își asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet a Organizatorului, în secțiunea dedicată Campaniei.
- 8.4. În situația în care Campanie este întreruptă/suspendată, Organizatorul va acorda premiile câștigătorilor desemnați până la data suspendării sau întreruperii, în conformitate cu prezentul Regulament.

9. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 9.1. Orice reclamație care are legătură cu desfășurarea Campaniei va fi adresată în scris Organizatorului, la adresa contactorangemoney@orange.com, în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 9.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 9.3. Răspunsul Organizatorului la reclamațiile primite va fi definitiv și nu va mai putea fi contestat printr-o nouă reclamație având același obiect. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții la Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

10. TAXE, IMPOZITE ȘI ALTE CHELTUIELI

- 10.1. Organizatorul se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe și impozite datorate în calitatea sa de Organizator/platitor de venituri pentru Premiile obținute de către câștigători, în conformitate cu Codul Fiscal și legislația secundară aplicabilă, în vigoare pe durata Campaniei. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plată) sau de orice altă natură, referitoare la premiile castigate, care sunt în sarcina individuală a câștigătorilor, conform legislației în vigoare, vor fi îndeplinite exclusiv de către aceștia, Organizatorul neavând nicio obligație sau răspundere în acest sens.

11. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 11.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale în cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții pot utiliza adresa dedicată dpo.orangemoney@orange.ro. Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa Str. Gara Herastrau nr. 4D, Corp C, Et.11, Sector 2, București, România, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Vă rugăm ca în subiectul mesajului să precizați denumirea Campaniei, respectiv „**Fii ambasadorul Orange Money și ești rasplatit**”. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 11.2. În vederea organizării și desfășurării Campaniei, desemnării și validării câștigătorilor, atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor fiscale și contabile aferente organizatorilor de campanii promotionale, Organizatorul, în calitate de **Operator de date cu caracter personal** va prelucra date cu caracter personal aparținând următoarelor **Persoane vizate**: Persoane care recomandă și Persoane recomandate care la rândul lor pot deveni Persoane care recomandă (conform celor menționate la art. 4).
- 11.3. Organizatorul va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal aparținând Persoanelor vizate:
- date de identificare precum nume și prenume și, după caz, orice alte date captate prin documentația contractuală aferentă relației de client
 - date cu privire la produsele și serviciile Orange Money care fac obiectul Campaniei și sunt deținute de Participanți pentru participarea la Campanie și contractate de Persoanele recomandate precum tipul produsului (cont și, după caz, card de debit/credit), statusul produsului (activ/inactiv) și codul client (pentru a verifica eligibilitatea Participantului la premiile oferite),
 - date privind utilizarea cardului sau contului de către Persoana recomandată precum tipul tranzacției efectuate (plata de tip e-commerce efectuată pe internet sau la POS sau plata facturii furnizorilor sau transfer valutar) și suma tranzacției (pentru a verifica eligibilitatea Participantului la premiile oferite),
 - alte date necesare pentru realizarea de rapoarte statistice privind derularea Campaniei și virarea sumei aferente premiului (cod IBAN aferent contului Orange Money deținut)
- 11.4. Datele cu caracter personal sunt prelucrate în baza următoarelor temeuri juridice: îndeplinirea obligațiilor legale aferente calculării, reținerii și plății impozitului pe venituri din premii, executarea contractului la care Persoana vizată este parte respectiv realizarea interesului legitim al Orange Money.
- 11.5. Datele cu caracter personal colectate în cadrul acestei Campanii nu vor fi dezvaluite către terți, cu excepția cazurilor în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obiectului Campaniei precum și în situațiile în care Organizatorul trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația fiscală în vigoare, dar și în cazul unor eventuale acțiuni de audit desfășurate de către auditori externi sau în cazul în care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesară derulării Campaniei, precum și ulterior, în vederea îndeplinirii obligațiilor legale care incumbă Organizatorului, inclusiv obligațiile în materie financiar-contabilă și în materia arhivării, luându-se de asemenea în considerare nevoia de a rezolva probleme semnificate de către Persoana Vizată și de a apăra un eventual drept în instanța al Organizatorului (conform termenelor legale expres prevăzute și, după caz, timp de 3 ani de la data încheierii Campaniei, pentru eventuale litigii în instanța).
- 11.6. În calitate de Persoană vizată, această are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu excepția cazului în care legea prevede altfel, Persoana vizată are următoarele drepturi:
- *dreptul de acces*, respectiv dreptul de a obține o confirmare din partea Organizatorului că prelucrează datele sale cu caracter personal, precum și accesul la acestea și furnizarea de informații despre modul de prelucrare;

- *dreptul la rectificare* care se referă la corectarea fără întârzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte și/sau la completarea datelor incomplete;
 - *dreptul la ștergere/dreptul de a fi uitat*, adică dreptul de a obține ștergerea fără întârzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, în cazul în care aceste date nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;
 - *dreptul la restricționarea prelucrării*, care se aplică în cazul în care (i) Persoana vizată contestă exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Persoana vizată se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) Organizatorul nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Persoanei vizate dar acesta le solicită pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Persoana vizată s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor sale;
 - *dreptul de portabilitate*, respectiv dreptul Persoanei Vizate de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
 - *dreptul de a depune o plângere* la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
 - *dreptul la opoziție* respectiv dreptul Persoanei Vizate de a se opune prelucrării cu excepția cazului în care demonstrăm că avem motive legitime pentru a prelucra datele sale, motive care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților sale sau pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță
 - *dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată*, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Persoanei Vizate sau o afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.
- 11.7. Datele cu caracter personal prelucrate conform obiectului prezentei Campanii nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.
- 11.8. Organizatorul va depune toate eforturile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.
- 11.9. Prin participarea la Campanie, participanții sunt de acord cu prelucrarea datelor lor cu caracter personal în conformitate cu prevederile prezentului articol 11, inclusiv ca numele lor să poată fi publicate și utilizate gratuit de către Organizator în comunicările interne cu privire la anunțarea castigatorilor Campaniei.
- 11.10. Prevederile prezentului capitol 11 se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa www.orange.ro/money, secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

ORGANIZATOR

Orange Money I.F.N. S.A.

Syed Haris Hanif
Director Executiv